



**ORTHOLOC™ 3Di LOCKING SCREWS    ORTHOLOC™ 3Di SICHERUNGSSCHRAUBEN**  
**ORTHOLOC™ 3Di BORGSCHROEVEN    VIS DE BLOCAGE 3Di ORTHOLOC™**  
**TORNILLOS ÓSEOS ORTHOLOC™ 3Di    VITI DI BLOCCAGGIO ORTHOLOC™ 3Di**  
**PARAFUSOS DE BLOQUEIO ORTHOLOC™ 3Di    ORTHOLOC™ 3Di 闭锁螺钉**  
**ORTHOLOC™ 3Di KİLİTLEME VIDALARI    ORTHOLOC™ 3Di LÅSESKRUER**  
**ORTHOLOC™ 3Di-LÅSSKRUVAR    ΑΣΦΑΛΙΖΟΜΕΝΕΣ ΒΙΔΕΣ ORTHOLOC™ 3Di**  
**150861-0**

**English (en)**

For additional information and translations please contact the manufacturer or local distributor or visit [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info).

**Deutsch (de)**

Weitere Informationen und Übersetzungen erhalten Sie vom Hersteller, vom zuständigen Vertriebshändler oder unter [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info).

**Nederlands (nl)**

Neem voor aanvullende informatie en vertalingen contact op met de fabrikant of de lokale distributeur of bezoek [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info).

**Français (fr)**

Pour des informations complémentaires et traductions, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur local ou consulter [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info).

**Español (es)**

Para información adicional y traducciones, póngase en contacto con el fabricante o con su distribuidor local o visite [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info).

**Italiano (it)**

Per ulteriori informazioni e traduzioni, contattare il fabbricante o il distributore locale o visitare [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info).

**Português (pt)**

Para informações adicionais e traduções, contacte o fabricante, o distribuidor local ou visite [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info).

**中文- Chinese (sch)**

有关额外信息和翻译文本，请与制造商或当地经销商联系，或者访问 [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info)。

**Türkçe (tk)**

Ek bilgi ve tercümelere için lütfen üretici veya yerel distribütör ile irtibat kurun veya [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info) adresini ziyaret edin.

**Dansk (da)**

Kontakt producenten eller den lokale forhandler eller besøg [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info) for at få yderligere oplysninger og oversættelser.

**Svenska (sv)**

För ytterligare information och översättningar ska du kontakta tillverkaren eller en lokal återförsäljare eller besöka [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info).

**Ελληνικά (el)**

Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή, τον τοπικό διανομέα ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [www.wmt.com/prescribing\\_info](http://www.wmt.com/prescribing_info) για περισσότερες πληροφορίες και μεταφράσεις.



Wright Medical Technology, Inc.  
1023 Cherry Road  
Memphis, TN 38117  
U.S.A.



Wright Medical UK Ltd.  
3rd Avenue  
Letchworth  
Hertfordshire, SG6 2JF  
UK

- \* The CE-Marking of Conformity is applied per catalog number and appears on the outer label, if applicable.
- \* Die CE-Kennzeichnung gilt für einzelne Katalognummern und befindet sich ggf. auf dem Außenetikett.
- \* De CE-conformiteitsmarkering wordt toegepast per catalogusnummer en staat, waar van toepassing, op het buitenste etiket.
- \* Le marquage CE de conformité est utilisé par numéro de catalogue et apparaît sur l'étiquette externe, le cas échéant.
- \* La marca de conformidad de la CE se aplica por cada número de catálogo y, si corresponde, aparece en la etiqueta exterior.
- \* Il marchio di conformità CE è applicato per numero di catalogo e compare sull'etichetta esterna, se pertinente.
- \* A marcação de conformidade CE é aplicada por número de catálogo e aparece no rótulo exterior, se aplicável.
- \* 按照目录编号使用CE合规标志，适用时，将标志印刷在外标签上。
- \* CE-Uyumluluk İşareti katalog numarası başına uygulanır ve ilgili olduğu durumlarda dıştaki etikette görülür.
- \* CE-mærket for overensstemmelse gælder iht. katalognummer og vises på den ydre etiket, hvis relevant.
- \* CE-märkningen om överensstämmelse tillämpas i enlighet med beställningsnummer och visas på ytteretiketten, om tillämpligt.
- \* Η σήμανση συμμόρφωσης CE ισχύει σύμφωνα με τον αριθμό καταλόγου και εμφανίζεται στην εξωτερική ετικέτα, εάν υπάρχει.

**R ONLY**

January 2015  
Printed in U.S.A.

**IMPORTANT MEDICAL INFORMATION**  
**ORTHOLOC™ 3Di Screws**

Wright's ORTHOLOC™ 3Di Locking Screws are intended for use with Wright's ORTHOLOC™ 3Di Plating Systems of the same base material. Please refer to the surgical technique for screw/plate compatibility and the appropriate plate package insert (prescribing information) packaged with the plate for the following information: Symbol Definitions; Product Information; Indications; Contraindications; Precautions; Adverse Reactions; Handling and Sterilization; and Storage Conditions.

Sterilize non sterile screws per ANSI/AAMI ST79:2006 and A1:2008 & A2:2009, Table 5, Row 1

**WICHTIGE MEDIZINISCHE INFORMATIONEN**  
**ORTHOLOC™ 3Di Schrauben**

ORTHOLOC™ 3Di Sicherungsschrauben von Wright sind für den Gebrauch mit ORTHOLOC™ 3Di Plattensystemen von Wright aus demselben Grundmaterial vorgesehen. Angaben zur Schrauben-/Platten-Kompatibilität finden Sie im Abschnitt zur chirurgischen Technik. In der jeweiligen Platten-Packungsbeilage (Verschreibungsangaben) finden Sie folgenden Angaben: Symboldefinitionen; Produktinformationen; Indikationen; Kontraindikationen; Vorsichtsmaßnahmen; unerwünschte Ereignisse, Umgang und Sterilisation sowie Aufbewahrungsbedingungen.

Unsterile Schrauben nach ANSI/AAMI ST79:2006 und A1:2008 & A2:2009 (Tabelle 5, 1. Reihe) sterilisieren

**BELANGRIJKE MEDISCHE INFORMATIE**  
**ORTHOLOC™ 3Di schroeven**

Wright ORTHOLOC™ 3Di borgschroeven zijn bestemd voor gebruik met Wright ORTHOLOC™ 3Di plaatsystemen van hetzelfde basismateriaal. Zie de chirurgische techniek voor schroef-/plaatcompatibiliteit en de bijsluiter in de verpakking van de toepasselijke plaat (voorschriftinformatie) voor de volgende informatie: definities van symbolen; productinformatie; indicaties; contra-indicaties; voorzorgsmaatregelen; ongewenste reacties; hantering en sterilisatie; en opslagcondities.

Steriliseer niet-steriele schroeven volgens ANSI/AAMI ST79:2006 en A1:2008 en A2:2009, tabel 5, rij 1

**INFORMATIONS MÉDICALES IMPORTANTES**  
**Vis 3Di ORTHOLOC™**

Les vis de blocage 3Di ORTHOLOC™ de Wright sont destinées à être utilisées avec les systèmes de plaque 3Di ORTHOLOC™ de Wright fabriqués dans le même matériau de base. Consulter la technique chirurgicale pour déterminer la compatibilité des vis et des plaques et la notice correspondant à la plaque (informations pour la prescription) conditionnée avec la plaque pour les informations suivantes : Définitions des symboles ; Renseignements sur le produit ; Indications ; Contre-indications ; Précautions ; Effets indésirables ; Manipulation et stérilisation ; et Conditions de stockage.

Stériliser les vis non stériles conformément à la norme ANSI/AAMI ST79:2006 et A1:2008 et A2:2009, Tableau 5, Rangée 1

**INFORMACIÓN MÉDICA IMPORTANTE**  
**Tornillos ORTHOLOC™ 3Di**

Los tornillos bloqueantes ORTHOLOC™ 3Di de Wright están indicados para su uso con los sistemas de placa ORTHOLOC™ 3Di de Wright del mismo material base. Consulte la técnica quirúrgica para ver la compatibilidad entre tornillos y placas y el prospecto del paquete de la placa correspondiente (información sobre prescripción) para obtener la siguiente información: Definiciones de los símbolos; Información del producto; Indicaciones; Contraindicaciones; Precauciones; Reacciones adversas; Manipulación y esterilización; y Condiciones de almacenamiento.

Esterilizar los tornillos no estériles según las normas ANSI/AAMI ST79:2006 y A1:2008 y A2:2009, Tabla 5, Fila 1

**INFORMAZIONI MEDICHE IMPORTANTI**  
**Viti ORTHOLOC™ 3Di**

Le viti di bloccaggio ORTHOLOC™ 3Di Wright sono concepite per l'uso con i sistemi di placche ORTHOLOC™ 3Di Wright dello stesso materiale di base. Fare riferimento alla tecnica chirurgica per la compatibilità fra viti e placche; consultare il foglio illustrativo (informazioni di prescrizione) in dotazione nella confezione della placca per i seguenti dettagli: definizioni dei simboli, informazioni sul prodotto, indicazioni, controindicazioni, precauzioni, reazioni avverse, manipolazione e sterilizzazione, condizioni di conservazione.

Sterilizzare le viti non sterili secondo le norme ANSI/AAMI ST79:2006, A1:2008 e A2:2009, Tabella 5, Riga 1

**INFORMAÇÕES MÉDICAS IMPORTANTES**  
**Parafusos ORTHOLOC™ 3Di**

Os parafusos de bloqueio ORTHOLOC™ 3Di da Wright destinam-se a utilização com sistemas de placa ORTHOLOC™ 3Di da Wright do mesmo material base. Consulte a técnica cirúrgica para compatibilidade do parafuso/placa e o folheto informativo adequado da placa (informações de prescrição) que acompanha a placa para obter as seguintes informações: definições dos símbolos; informações sobre o produto; indicações; contra-indicações; precauções; reações adversas; manuseamento e esterilização; e condições de armazenamento.

Esterilize os parafusos não estéreis de acordo com as normas ANSI/AAMI ST79:2006 e A1:2008 & A2:2009, Tabela 5, Linha 1

**重要医疗信息**  
**ORTHOLOC™ 3Di螺钉**

Wright的ORTHOLOC™ 3Di闭锁螺钉适用于配合Wright的相同基材ORTHOLOC™ 3Di钢板固定系统使用。请参阅螺钉与钢板兼容性的手术技术文件以及钢板随附的适当钢板包装插页（处方信息），了解以下信息：符号定义；产品信息；适应症；禁忌症；注意事项；不良反应；处理和灭菌；及贮藏条件。

根据ANSI/AAMI ST79:2006以及A1:2008和A2:2009表5第1行对非无菌的螺钉进行灭菌

**ÖNEMLİ TIBBİ BİLGİLER**  
**ORTHOLOC™ 3Di Vidaları**

Wright ORTHOLOC™ 3Di Kitleme Vidalarının aynı taban materyale sahip Wright ORTHOLOC™ 3Di Plakalama Sistemleri ile kullanılması amaçlanmıştır. Lütfen vida/plaka uyumluluğu için cerrahi tekniğe ve şu bilgiler için plakayla paketlenen uygun plaka paketi prospektüsüne (reçetelendirme bilgisi) bakınız: Sembollerin Tanımları; Ürün Bilgisi; Endikasyonlar; Kontrendikasyonlar; Önlemler; Advers Reaksiyonlar; Kullanım ve Sterilizasyon; ve Saklama Koşulları.

Steril olmayan vidaları ANSI/AAMI ST79:2006 ve A1:2008 ve A2:2009, Tablo 5, Sıra 1 uyarınca sterilize edin

**VIGTIG MEDICINSK INFORMATION**  
**ORTHOLOC™ 3Di skruer**

Wrights ORTHOLOC™ 3Di låseskruer er beregnet til brug med Wrights ORTHOLOC™ 3Di skinnesystemer af det samme basismateriale. Der henvises til den kirurgiske teknik for kompatibilitet mellem skrue og skinne og den relevante indlægsseddel til skinnen (ordinationsoplysninger) som er pakket med skinnen for følgende oplysninger: Definition på symboler, Produktinformation, Indikationer, Kontraindikationer, Forholdsregler, Uønskede reaktioner, Håndtering og sterilisation samt Opbevaringsbetingelser.

Sterilisér usterile skruer ifølge ANSI/AAMI ST79:2006 og A1:2008 og A2:2009, Tabel 5, Række 1

**VIKTIG MEDICINSK INFORMATION**  
**ORTHOLOC™ 3Di-skruvar**

Wrights ORTHOLOC™ 3Di-låsskruvar är avsedda att användas tillsammans med Wrights ORTHOLOC™ 3Di-plattsystem av samma grundmaterial. Se den kirurgiska tekniken beträffande kompatibiliteten mellan skruv och platta och den förpackningsinlaga (information om ordination) som medföljer lämplig platta beträffande följande information: symboldefinitioner, produktinformation, indikationer, kontraindikationer, försiktighetsåtgärder, biverkningar, hantering och sterilisering och förvaringsförhållanden.

Sterilisera osterila skruvar enligt ANSI/AAMI ST79:2006 och A1:2008 och A2:2009 tabell 5 rad 1

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΙΑΤΡΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**  
**Βίδες ORTHOLOC™ 3Di**

Οι ασφαλιζόμενες βίδες ORTHOLOC™ 3Di της Wright προορίζονται για χρήση με τα συστήματα καθήλωσης με πλάκες ORTHOLOC™ 3Di της Wright από το ίδιο βασικό υλικό. Ανατρέξτε στη χειρουργική τεχνική για τη συμβατότητα βιδών/πλακών και στο ένθετο συσκευασίας της αντίστοιχης πλάκας (πληροφορίες συνταγογράφησης) που συσκευάζεται μαζί με την πλάκα για τις ακόλουθες πληροφορίες: Ορισμοί συμβόλων, πληροφορίες προϊόντος, ενδείξεις, αντενδείξεις, προφυλάξεις, ανεπιθύμητες αντιδράσεις, χειρισμός και αποστείρωση και συνθήκες φύλαξης.

Αποστειρώστε τις μη στείρες βίδες σύμφωνα με τα πρότυπα ANSI/AAMI ST79:2006 και A1:2008 και A2:2009, πίνακας 5, σειρά 1